



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
17 January 2016Семьдесят первая сессия
Пункт 133 повестки дня**Резолюция, принятая Генеральной Ассамблеей
23 декабря 2016 года***[по докладу Пятого комитета (A/71/717)]***71/274. наброски предлагаемого бюджета по программам
на двухгодичный период 2018–2019 годов***Генеральная Ассамблея,**вновь подтверждая* свою резолюцию [41/213](#) от 19 декабря 1986 года, в которой она просила Генерального секретаря представлять в небюджетные годы наброски предлагаемого бюджета по программам на следующий двухгодичный период,*вновь подтверждая также* раздел VI своей резолюции [45/248 В](#) от 21 декабря 1990 года,*вновь подтверждая далее* правило 153 своих правил процедуры,*ссылаясь* на свою резолюцию [58/269](#) от 23 декабря 2003 года,*рассмотрев* доклад Генерального секретаря о набросках предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов ¹ и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам²,

1. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря¹;
2. *одобряет* выводы и рекомендации, содержащиеся в докладе Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам²;
3. *вновь подтверждает*, что наброски бюджета должны обеспечивать более высокую степень предсказуемости наличия ресурсов, необходимых на следующий двухгодичный период, а также содействовать более активному участию государств-членов в бюджетном процессе и тем самым способствовать достижению как можно более широкого согласия в отношении бюджета по программам;
4. *вновь подтверждает также*, что в набросках предлагаемого бюджета по программам необходимо указывать следующее:

¹ [A/71/428](#).² [A/71/634](#).

a) результаты предварительной оценки ресурсов, необходимых для осуществления предлагаемой программы деятельности в течение двухгодичного периода;

b) приоритеты, отражающие общие тенденции широкого секторального характера;

c) реальный рост или реальное сокращение по сравнению с предыдущим бюджетом;

d) объем резервного фонда, выраженный в виде процентной доли от общего объема ресурсов;

5. *вновь подтверждает далее*, что в бюджетных предложениях Генерального секретаря ресурсы должны предусматриваться в объемах, соразмерных мандатам, в целях обеспечения их эффективного и результативного осуществления в полном объеме;

6. *подчеркивает*, что наброски бюджета являются предварительной сметой ресурсов;

7. *предлагает* Генеральному секретарю подготовить предлагаемый им бюджет по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов на основе предварительной сметы в объеме 5 395 млн. долл. США по пересмотренным расценкам 2016–2017 годов, включающей ассигнования на финансирование специальных политических миссий в сумме 1 124,4 млн. долл. США;

8. *постановляет*, что в предлагаемом бюджете по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов должны быть предусмотрены ассигнования на цели пересчета на основе существующей методологии;

9. *постановляет также*, что на двухгодичный период 2018–2019 годов приоритетными являются следующие направления деятельности:

a) содействие поступательному экономическому росту и устойчивому развитию согласно соответствующим резолюциям Генеральной Ассамблеи и решениям последних конференций Организации Объединенных Наций;

b) поддержание международного мира и безопасности;

c) развитие Африки;

d) поощрение прав человека;

e) эффективная координация усилий по оказанию гуманитарной помощи;

f) содействие правосудию и развитию международного права;

g) разоружение;

h) контроль над наркотиками, предупреждение преступности и борьба с международным терроризмом во всех его формах и проявлениях;

10. *просит* Генерального секретаря при представлении предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов учесть приоритетность направлений деятельности, указанных в пункте 9 выше;

11. *постановляет*, что объем резервного фонда устанавливается в размере 0,75 процента от объема предварительной сметы, а именно в размере 40,46 млн. долл. США, и что эта сумма выделяется в дополнение к общему объему предварительной сметы и должна расходоваться в

соответствии с процедурами использования и функционирования резервного фонда.

*68-е пленарное заседание,
23 декабря 2016 года*
